

## DECISION D'APPROBATION DE MODELES

n° 82.1.08.492.9.3 du 3 juin 1982

**Ensembles de mesurage routiers SATAM, série RV 16800  
(Précision commerciale)**

**Fabricant :**

SATAM Industries, 63, avenue du Général Leclerc, B.P. 100, 93123 La Courneuve.

**Caractéristiques :**

Les ensembles de mesurage routiers SATAM, modèles R 210 et R 240, approuvés par décisions n° 74.1.03.492.3.3 et n° 74.1.04.492.1.3 du 25 février 1974 (1), et leurs variantes à pompe immergée, peuvent être équipés de l'indicateur électronique CKD modèle 008 approuvé par décision n° 81.1.05.452.1.3 du 11 septembre 1981 (2).

Ce changement d'indicateur est accompagné des opérations suivantes :

- révision du ou des blocs pompes-dégazeurs EPZ 6 GO ;
- modification du mesureur MA 25/5 ou MA 23/6 conformément aux décisions n° 78.1.01.422.1.3 du 17 février 1978 (3) et n° 79.1.02.422.4.3 du 31 août 1979 (4).

A la suite de ces modifications, les caractéristiques de ces modèles deviennent les suivantes :

| Ancienne dénomination : | Nouvelle dénomination :                         |
|-------------------------|---|
| R 210                   | RV 16811/3<br>RV 16813/3<br>RV 16824/3          |
| R 210 PI                | RV 16811/3 PI<br>RV 16813/3 PI<br>RV 16824/3 PI |
| R 240                   | RV 16811/5<br>RV 16813/5                        |
| R 240 PI                | RV 16811/5 PI<br>RV 16813/5 PI<br>RV 16824/5 PI |

Les ensembles de mesurage routiers ainsi obtenus peuvent se classer de la façon suivante :

— modèles avec groupe de pompage incorporé :

|             |  |  |
|-------------|--|--|
| RV 16811/3, | ensemble unique, débit max 3 m <sup>3</sup> /h | indicateur simple face                                   |
| RV 16813/3, | ensemble unique, débit max 3 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face                                   |
| RV 16824/3, | ensemble double, débit max 3 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face<br>(pour chacun des 2 ensembles). |
| RV 16811/5, | ensemble unique, débit max 5 m <sup>3</sup> /h | indicateur simple face                                   |
| RV 16813/5, | ensemble unique, débit max 5 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face                                   |

— modèles prévus pour une alimentation à distance.

|                |  |   |
|----------------|--|---|
| RV 16811/3 PI, | ensemble unique, débit max 3 m <sup>3</sup> /h | indicateur simple face                                  |
| RV 16813/3 PI, | ensemble unique, débit max 3 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face                                  |
| RV 16824/3 PI, | ensemble double, débit max 3 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face<br>(pour chacun des 2 ensembles) |
| RV 16824/5 PI, | ensemble double, débit max 5 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face<br>(pour chacun des 2 ensembles) |
| RV 16811/5 PI, | ensemble unique, débit max 5 m <sup>3</sup> /h | indicateur simple face                                  |
| RV 16813/5 PI, | ensemble unique, débit max 5 m <sup>3</sup> /h | indicateur double face                                  |

Les caractéristiques de ces ensembles de mesurage routiers sont les suivantes :

| Modèles                             | RV 16811/3<br>RV 16813/3<br>RV 16811/3 PI<br>RV 16811/3 PI<br>RV 16813/3 PI | RV 16811/5<br>RV 16813/5<br>RV 16824/5 PI<br>RV 16811/5 PI<br>RV 16813/5 PI |
|-------------------------------------|---|---|
| Liquides mesurés                    | essence, gazole, fuel-oil domestique  |   |
| Livraison minimale                  | 2 ou 5 l  | 5 ou 10 l   |
| Echelon :                           |   |   |
| indicateur des volumes              | 0,01 l  |   |
| indicateur des prix                 | 0,01 F ou 0,10 F<br>(a)   | 0,01 F ou 0,10 F<br>(b)   |
| Prix unitaire maximal               | 9,99 F ou 99,99 F<br>(a)  | 9,99 F ou 99,99 F<br>(b)  |
| Débit maximal                       | 3 m <sup>3</sup> /h   | 5 m <sup>3</sup> /h   |
| Débit minimal                       | 0,3 m <sup>3</sup> /h   | 0,3 m <sup>3</sup> /h   |
| Pression maximale de fonctionnement | 2 bar   | 2 bar   |

— livraison minimale : selon la valeur caractéristique du gonflement du flexible utilisé.

— (a) : l'échelon de prix pourra être 0,10 F avec une livraison minimale de 5 litres si le prix du liquide mesuré est supérieur à 4 F par litre.

— (b) : l'échelon de prix pourra être 0,10 F avec une livraison minimale de 10 litres si le prix du liquide mesuré est supérieur à 2 F par litre.

**Indications complémentaires :**

- Le plan de plombage est reproduit à l'intérieur de chaque appareil.
- Lorsque ces ensembles de mesurage sont exploités en libre service surveillé à post-paiement immédiat, ils peuvent être associés à un dispositif répéteur à indications secondaires.

Dans ce cas, la note ci-après doit être placée de manière visible du consommateur sur le distributeur et à la caisse en salle de contrôle :

« Seules les indications de prix et de volume apparaissant sur le cadran principal du distributeur sont garanties et font foi en cas de désaccord avec les indications du poste de contrôle.

L'appareil ne doit pas être remis à zéro avant paiement par le client ».

**Conditions particulières de vérification :**

- après les modifications définies par la présente décision, les appareils devront être présentés à la vérification primitive, en atelier, par le fabricant ou par un mandataire qualifié par le représentant ;
- la vérification de l'indicateur électronique CKD modèle 008 est effectuée selon les modalités définies par la décision n° 81.1.05.452.1.3 du 11 septembre 1981 (2) ;
- l'examen préalable des ensembles de mesurage routiers SATAM de la série RV 16800 PI est effectué à l'aide d'une pompe auxiliaire permettant des essais à tous les débits de la zone d'utilisation. Il comporte, outre les épreuves de précision, un essai au cours duquel une poche d'air ou de gaz d'un volume au moins égal à la livraison minimale de l'appareil (2, 5 ou 10 litres) doit être évacuée par le purgeur. Cet essai est effectué au débit maximal de l'appareil. L'erreur qui peut en résulter doit être égale au plus au centième de la livraison minimale (2, 5 ou 10 cl) ;
- lorsque ces ensembles de mesurage routiers sont utilisés en libre service surveillé à post-paiement immédiat, le blocage de l'appareil à partir de la caisse sera vérifié lors du contrôle des ensembles à leur lieu d'emploi.

**Conditions particulières d'installation :**

L'installation des ensembles de mesurage routiers SATAM de la série RV 16800 PI doit être réalisée suivant un plan approuvé par le Service des instruments de mesure.

**Annexes :**

Notice sur le plombage.

Dessins nos 4115-1, 2 et 3.

Pour le Ministre et par délégation :  
Par empêchement du Directeur de la qualité  
et de la sécurité industrielles :  
le Chef du Service des instruments de mesure,  
Pierre AUBERT.

(1) *Revue de Métrologie*, février 1974, page 151 et 157.

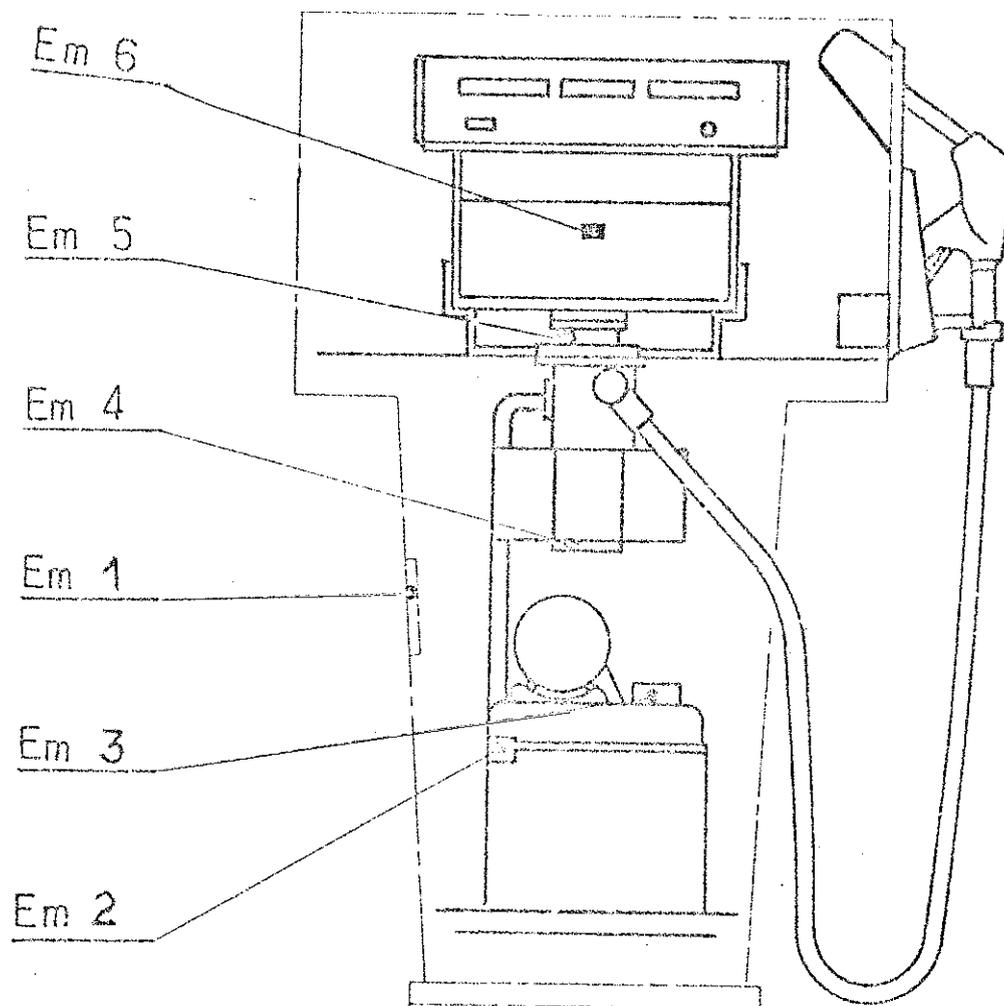
(2) *Revue de Métrologie*, septembre 1981, page 820.

(3) *Revue de Métrologie*, février 1978, page 125.

(4) *Revue de Métrologie*, août 1979, page 499.

N° 4115-1

Ensemble de mesurage routier S.A.T.A.M. Industries R 16810/3



 **SATA M Industries** Av. du G<sup>ral</sup> LECLERC 93123 LA COURNEUVE .

POINÇONS PERIODIQUES

ENSEMBLE DE MESURAGE ROUTIER N°  ESS. L.G.O. F.O.D.

DECISION  ANNEE DE FABRICATION 19

DEBIT Max. 3000  $\frac{m^3}{h}$  DEBIT Min. 300  $\frac{m^3}{h}$   PRESSION Max. 2 bar

**Ensembles de mesurage routiers SATAM, série RV 16800****NOTICE SUR LE PLOMBAGE**

Les plans de plombage peuvent se regrouper en trois catégories :

*Série RV 16800/3* : (dessin n° 4115-1).

- Em 1 : scelle la plaque d'identification et de poinçonnage,
- Em 2, Em 3 : assurent l'inviolabilité du dégazeur,
- Em 4 : interdit l'accès au réglage du mesureur,
- Em 5 : protège la liaison émetteur d'impulsions-mesureur,
- Em 6 : scelle l'indicateur électronique.

*Série RV 16800/5* : (dessin n° 4115-2).

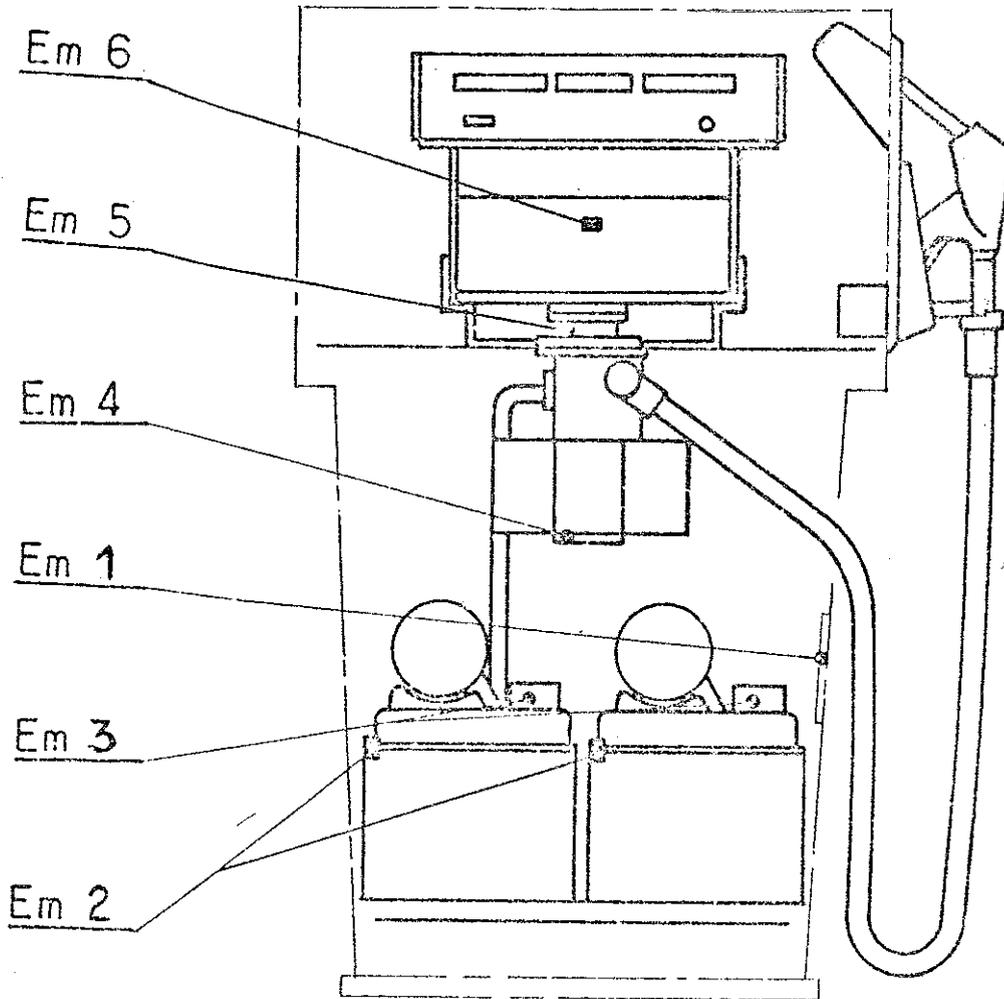
Identique au plan de plombage ci-dessus, sauf pour Em 2 et Em 3 qui sont répétés sur le deuxième groupe de pompage-dégazage.

*Série RV 16800 3 ou 5 PI* : (dessin n° 4115-3).

- Em 1 : scelle la plaque d'identification et de poinçonnage,
- Em 2 : scelle le purgeur de gaz,
- Em 3 : interdit l'accès au réglage du mesureur,
- Em 4 : scelle la liaison émetteur d'impulsions mesureur,
- Em 5 : scelle l'indicateur électronique.

N° 4115-2

Ensemble de mesurage routier S.A.T.A.M. Industries R 16810/5



 S.A.T.A.M. Industries Av. du G<sup>l</sup> LECLERC 93123 LA COURNEUVE

POINCONS PERIODIQUES

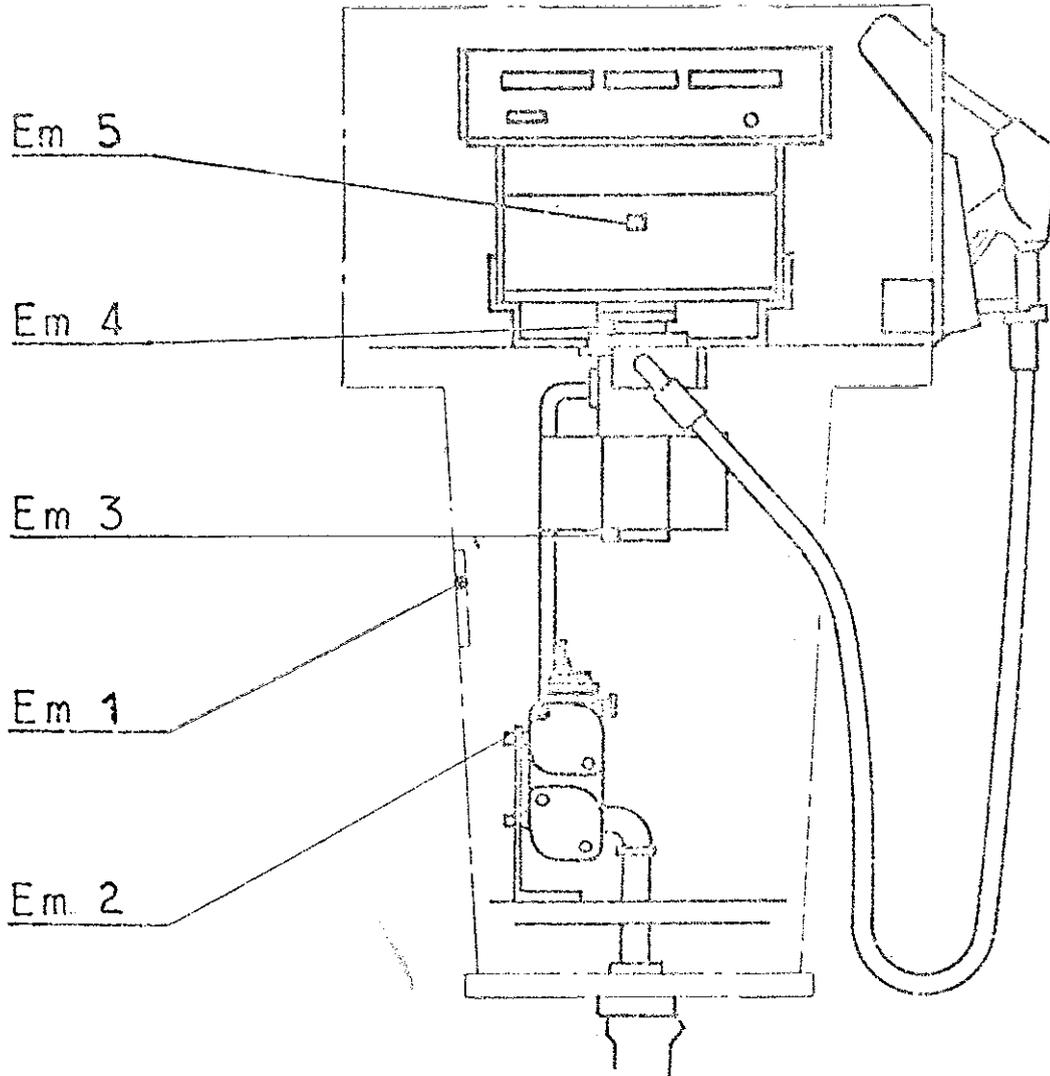
ENSEMBLE DE MESURAGE ROUTIER N°  ESS. G.O. F.O.D.

DECISION  ANNEE DE FABRICATION 19

DEBIT Max. 5000 <sup>l</sup>/<sub>h</sub> DEBIT Min 300 <sup>l</sup>/<sub>h</sub>  PRESSION Max. 2 bar

N° 4115-3

Ensemble de mesurage routier S.A.T.A.M. Industries R 16800 P.I.



|   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
|  | SATAM industries Av. du Gal LECLERC 93123 LA COURNEUVE    |                          |
|   | ENSEMBLE DE MESURAGE ROUTIER-R [ ] N° [ ] ESS. GO. F.O.D. |                          |
| <input type="checkbox"/>  | DECISION [ ] ANNEE DE FABRICATION 19 [ ]                  | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/>  | POINÇONS PERIODIQUES [ ]                                  | <input type="checkbox"/> |
|   | ALIMENTATION PAR POMPE IMMERGEE SUIVANT PLAN N° [ ]       |                          |
|   | DEBIT max. 5000 l/h                                       | DECISION N° [ ]          |
|   | DEBIT min. 300 l/h  | PRESSION max. 2 bar      |